



安全理事会

第六十四年

临时逐字记录

第**六二五四**次会议

2009年12月23日星期三上午10时40分举行

纽约

主席:	卡凡多先生	(布基纳法索)
成员:	奥地利	埃布纳先生
	中国	张业遂先生
	哥斯达黎加	乌尔维纳先生
	克罗地亚	维洛维奇先生
	法国	德里维埃尔先生
	日本	高须先生
	阿拉伯利比亚民众国	达巴希先生
	墨西哥	埃列尔先生
	俄罗斯联邦	多尔戈夫先生
	土耳其	阿帕坎先生
	乌干达	鲁贡达先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克·莱尔·格兰特爵士
	美利坚合众国	赖斯女士
	越南	黎良明先生

议程项目

非洲和平与安全

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。



上午 10 时 40 分开会。

通过议程

议程通过。

非洲和平与安全

主席(以法语发言):我谨通知安理会,我收到了吉布提、埃塞俄比亚和索马里代表的来信,他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程项目的审议。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条,邀请这些代表参加对该议程项目的审议,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,上述国家的代表在安理会会议厅一侧为他们保留的座位上就座。

主席(以法语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆着文件 S/2009/654,其中载有乌干达提交的一项决议草案的文本。

我谨提醒安理会成员注意文件 S/2009/602,其中载有 2009 年 11 月 23 日厄立特里亚常驻联合国代表给安全理事会主席的一封信,并注意 2009 年 12 月 15 日厄立特里亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信函的复印件,它将作为文件 S/2009/658 予以分发。

我的理解是,安理会现在准备对其面前的决议草案进行表决。除非有人反对,否则,我现在就将决议草案付诸表决。

没有人反对,就这样决定。

进行了举手表决。

赞成:

奥地利、布基纳法索、哥斯达黎加、克罗地亚、法国、日本、墨西哥、俄罗斯联邦、土耳其、乌

干达、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、越南

反对:

阿拉伯利比亚民众国

弃权:

中国

主席(以法语发言):有 13 票赞成、1 票反对、1 票弃权。决议草案获得通过,成为第 1907(2009)号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

鲁贡达先生(乌干达)(以英语发言):乌干达对第 1907(2009)号决议投了赞成票。乌干达有兴趣并致力于在预防、调解和解决非洲冲突方面发挥建设性作用。

非洲联盟在 2009 年 7 月 1 日至 3 日在阿拉伯利比亚民众国苏尔特举行的第十三次首脑会议上作出的决定中呼吁安全理事会:

“对向参与索马里境内破坏稳定活动的武装团体提供支持……[和]损害和平与和解努力以及区域稳定的区域内外所有外国行为体,尤其是厄立特里亚,实施制裁。”

我们赞扬安全理事会积极回应非洲联盟发出的寻求索马里和该区域和平与稳定的呼吁。我们赞赏安理会成员的压倒性支持。该决议清楚地表明,在旨在解决非洲冲突和维护非洲和平与安全的努力中,联合国与非洲联盟之间存在合作。

这项决议规定的措施不是全面措施,而是定向和纠正措施。我国代表团希望,厄立特里亚将采取必要行动,以使安理会能够积极审查它今天规定的措施。

黎良明先生(越南)(以英语发言):在对安理会刚通过的第 1907(2009)号决议投了赞成票之后,越南呼吁厄立特里亚和其他有关各方保持最大克制,避免

采取可能导致紧张加剧的行动，严格执行安全理事会相关决议，同时尽快参与对话，以便和平解决其边界争端。

越南的一贯立场是：应当以和平手段，并遵照国际法和《联合国宪章》解决国际冲突，包括源自边界争端的冲突。我们还认为，国际社会应对实施进一步制裁采取谨慎态度，以免给人道主义活动和厄立特里亚人民的生计造成并非所愿的负面影响。

安理会应当不断审查该局势，以便视实地的积极事态发展，对制裁措施作出可能的修改或予以解除。

达巴希先生（阿拉伯利比亚民众国）（以阿拉伯语发言）：阿拉伯利比亚民众国一贯寻求促进“非洲之角”的和平、安全与稳定。作为非洲联盟主席，我们的兄弟阿拉伯利比亚民众国领导人卡扎菲总统与我们的非洲兄弟进行了多次联系，以寻求解决该区域各国的

然而，这些问题错综复杂，要求作出更大的努力、花更多的时间，以及开展协调的国际合作，以便说服各方接受向它们提供的斡旋，勇敢地面对这些问题，找到问题的解决办法，并建立处理问题的机制。

利比亚一直鼓励该区域各国利用国际法律机构解决它们的边界争端，因为这些边界争端是冲突和紧张的主要原因。利比亚一直坚定支持由谢赫·谢里夫·艾哈迈德总统领导的过渡联邦政府，并欢迎《吉布提协议》作为能够帮助实现民族和解和建立民族团结政府的机制。

这样一个政府将能够把索马里社会各阶层凝聚在一起，并保障该国和平与安全。利比亚认为，《吉布提协议》将促进在索马里建立持久和平。我们希望，索马里各方将加入这一协议，放下武器，走通过对话解决其分歧的道路。

利比亚呼吁解决索马里和厄立特里亚之间的所有问题。

我们认为，刚通过的决议采取一种不现实和过于仓促的方法。制裁不是解决目前问题的理想途径。其人道主义影响将进一步加剧非洲之角的局势，我们认为这给我们渴望的和平解决制造了障碍。和平解决要在非洲联盟和秘书长的斡旋框架内实现，要有其它国际伙伴的支持。

正如成员们所知，非洲联盟将于1月召开首脑会议。届时，我们要审议非洲之角的问题，包括厄立特里亚在该地区的作用。我们期待着秘书长或其代表参加首脑会议，所以，我们本来希望将今天对该项目的审议推迟至非洲联盟首脑会议有了结果之后。

利比亚多年来是制裁的受害者，因此，它承诺不参与对任何非洲国家实施的制裁。因此，我们对今天通过的决议投了反对票。

张业遂先生（中国）：安理会刚刚通过了第1907(2009)号决议。中国投了弃权票。对此我想做以下三点说明。

第一，中国一贯坚定支持索马里和平进程。中国与历届索马里过渡联邦政府均保持着友好合作关系。我们支持国际社会有关推动索马里政治和解进程的一切努力，积极参与安理会支持有关配合在吉布提启动的索马里国内谈判进程的外交努力。索马里问题的最终解决有赖于索马里国内政治和解进程取得实质性进展，也有赖于地区国家的真诚配合。我们呼吁有关各方切实尊重索马里主权和领土完整，支持索马里过渡联邦政府，为维护索马里和平与安全多做贡献。

第二，中国一贯支持非盟在应对非洲热点问题上发挥重要的建设性作用。近年来，非盟积极参与非洲地区热点问题的外交调解斡旋和有关维和行动，并努力寻求以“非洲方式”实现非洲问题的解决方案，取得了不少成功的经验。非盟的上述努力值得尊重，同时进一步显示了非盟作为联合国在维护地区和平与安全领域的战略合作伙伴的价值。我们期待非盟在通过政治外交努力化解非洲之角矛盾冲突方面进一步发挥作用。

第三，中国一贯认为，安理会在制裁问题上应该谨慎行事。尽管安理会通过了有关制裁厄立特里亚的决议，但这并不应该取代通过谈判对话化解分歧的外交努力。当务之急是有关各方均保持冷静和克制，避免采取可能导致局势升级的行动。朋友可以选择，但邻居无法选择。“伊加特”各成员间的和谐相处是非洲之角各国之福祉。我们希望包括厄立特里亚在内的非洲之角各国从本国人民及地区长远利益出发，以更加建设性的姿态共同营造有利于合作共赢的和谐地区环境。

埃布纳先生(奥地利)(以英语发言)：奥地利谴责一切企图破坏索马里和平进程的行为。我们敦促各方参加吉布提和平进程，支持过渡联邦政府努力稳定该国局势。

奥地利对第 1907(2009)号决议投了赞成票。有鉴于此，我国代表团认为，必须在两步走做法的基础上实施该决议规定的定向制裁。我们的理解是，任何关于具体指定的决定都将在第 751(1992)号决议所设制裁委员会的框架内，遵照第 1844(2008)号决议规定的程序保障作出。我们希望厄立特里亚政府将利用这当中的时间，解决国际社会的关切。

奥地利认为，除了实施制裁以外，还必须继续寻求解决根本性政治问题的办法。厄立特里亚政府则应抓住一切机会，开展建设性对话。

高须先生(日本)(以英语发言)：日本加入了通过第 1907(2009)号决议的行列，因为它尊重非洲国家为促进非洲之角稳定，包括索马里、吉布提和厄立特里亚局势所采取的倡议。日本坚信应当以包括对话和调解在内的外交手段解决争端和冲突。应当加快解决非洲之角冲突的努力。

日本衷心希望包括厄立特里亚在内的地区各国将遵守安全理事会相关决议，与国际社会开展对话，包括通过秘书长的斡旋努力开展对话。

安全理事会将视未来事态发展情况不断检讨有关措施，以便促进该地区的和平与稳定。

马克·莱尔·格兰特爵士(联合王国)(以英语发言)：联合王国今天对第 1907(2009)号决议投了赞成票，从而针对厄立特里亚继续违反安全理事会关于索马里和吉布提问题的决议的情况，建立了新的联合国制裁厄立特里亚制度。在通过该决议之前，两个区域组织——非洲联盟和政府间发展管理局——对安全理事会提出了采取此类行动的具体请求。索马里问题监测小组向安理会提交了厄立特里亚违反安全理事会第 1844(2008)号决议、支持索马里武装反对团体的证据。厄立特里亚也未能遵守安全理事会第 1862(2009)号决议中的任何措施，该决议是今年 1 月针对吉布提与厄立特里亚边界摩擦所通过的。

我们愿赞扬乌干达代表团为通过本决议所付出的辛勤努力。该国部队正在索马里冒险开展行动。

联合王国敦促厄立特里亚政府在安全理事会通过本决议之后，停止一切非法行动并与国际伙伴开展建设性接触，帮助加强非洲之角的稳定。国际社会今后与厄立特里亚接触的性质将取决于这种反应。

埃列尔先生(墨西哥)(以西班牙语发言)：作为第 751(1992)号决议所设索马里制裁委员会主席，墨西哥深信制裁制度将有助于在索马里建立更好的安全环境并有助于加强吉布提和平进程。

我们今天通过的决议把制裁委员会和监察组的任务范围扩大到了几乎整个区域，这对安全理事会以及该区域各国来说，都是一项前所未有的挑战。墨西哥将继续以透明的方式指导该委员会的工作，侧重于作出明确、一致的决定，既将制裁作为一种控制手段，也作为一种激励措施，促使该区域各行为方加入旨在实现该区域稳定的进程。

阿帕坎先生(土耳其)(以英语发言)：土耳其对第 1907(2009)号决议投了赞成票，我想作以下简短陈述。土耳其原则上认为应通过外交和对话解决争端。在这方面，我与其他各方一样，希望今天的决议将被有关各方作为一个机会，用于解决非洲之角存在的所有悬而未决问题。

主席(以法语发言):我现在以布基纳法索代表的名义作一简短发言。

在讨论这项决议草案期间,布基纳法索一直指出,实施制裁是一项极端措施,安理会只应将它作为最后的手段来考虑。不过,布基纳法索仍决定对第1907(2009)号决议投赞成票,其原因如下。

首先,布基纳法索仍然非常关切索马里目前的局势。我们今天尤其感到关切,这是因为12月20日星期日,非法武装集团与政府军士兵之间发生冲突,导致14人死亡,造成那里的安全局势出现严重恶化。这些袭击主要是青年党运动的民兵在外国战斗人员的支援下发起的,袭击导致人道主义工作人员难以开展工作。而且,其规模和严重程度都明确证明,反叛分子得到了来自外部,尤其是该次区域国家的支持。

布基纳法索还希望确保针对非洲联盟有关机构就上述情况明确表示的要求采取后续行动。非洲联盟和平与安全理事会在2009年6月15日举行第194次会议后发表了公报,表示严重关切摩加迪沙和索马里其他一些地区的外国人员出现增多,并呼吁安全理事会对那些反对索马里和平与和解进程的个人和国家实行制裁。和平与安全理事会的这一呼吁得到了2009年7月1日至3日举行的非洲联盟第十三届国家元首和政府首脑会议的核准。

然而,鉴于我们刚才所通过决议中规定的制裁制度附设了一个审查机制,厄立特里亚仍然还有时间证明其诚意和善意。因此,我们敦促厄立特里亚与国际社会合作,严格遵守武器禁运,支持执行《吉布提协议》这一政治解决索马里危机的唯一框架,并确认过渡联邦政府是索马里境内的唯一合法政治当局。

我现在恢复行使安全理事会主席职责。

我现在请吉布提代表发言。

奥尔埃耶先生(吉布提)(以法语发言):主席先生,我要借此机会祝贺你担任12月份安全理事会主席。我还要祝贺奥地利代表团上个月出色开展了工作。我国代表团赞扬布基纳法索过去两年作为安全理

事会成员所做的出色工作,以及为调和冲突各方立场以达成通过谈判在协商一致基础上公正解决冲突的办法而作的不懈努力。

在我国代表团看来,我们今天所讨论的第1907(2009)号决议的通过有着特殊意义,因为一项对于非洲之角若干非洲国家至关重要的决议草案是在一个非洲国家担任安全理事会主席期间审查并通过的。

主席先生,我想强调指出布基纳法索代表团发挥的积极和建设性作用以及安理会所有成员发挥的作用。它们所起的作用进一步证明,安全理事会与非洲联盟之间为恢复或维持非洲大陆和平与安全而开展的合作在不断加强。

今天的决议是在非洲联盟于利比亚苏尔特举行第十三届大会期间通过的一项决定的基础上通过的。该项决定呼吁安理会对在该区域内外、特别是厄立特里亚境内外向从事破坏索马里稳定活动并损害实现该国与该区域所有和解努力的武装集团提供支持的外国行为体实施制裁,此外还表示关切厄立特里亚没有配合执行2009年1月通过的第1862(2009)号决议。

因此我可以这样说,安全理事会成员与非洲联盟成员一致认为,厄立特里亚当局没有进行合作和对话,它采取的完全是蔑视和拒绝态度,继续在我们地区从事破坏稳定活动,尽管这两个组织多次提出愿意进行斡旋。这一共同意见导致安全理事会依照《联合国宪章》履行了职责,通过了今天摆在它面前的决议。

(以英语发言)

很不幸,自厄立特里亚1991年建国以来,吉布提和厄立特里亚这两个邻国之间的关系一直处于波折之中。记得在1996年,两国之间曾经因目前被厄立特里亚占领的那块领土而发生争端。当时,厄立特里亚捏造了一份假地图,称该地区属厄立特里亚所有。吉布提当然表示强烈反对,并对地图的真实性和可信度提出了质疑,同时立即提请安全理事会注意此

事。其结果是，厄立特里亚不再坚持立场，并正式收回地图。

然而，仅仅数年后，在由高级非洲领导人组成的非洲联盟特别委员会针对厄立特里亚和埃塞俄比亚之间爆发的敌对行动进行密集调解努力期间，厄立特里亚领导人竟然以十足的蔑视态度，毫无根据地对担任特别委员会成员的我国国父、已故前总统提出了指控。我们当时的反应是：“是可忍，孰不可忍”，于是我们与厄立特里亚断绝了外交关系。

这种状况持续了若干年，后来两国间关系重又渐趋友好，彼此间恢复了联系。然而，我们痛苦地发现，令我们非常失望的是，阿斯马拉毫不可靠，而且言行不一。结果，还不到10年时间，我们在2008年年初再次陷入另一场军事对抗，厄立特里亚部队当时莫名其妙地突然占领了我国部分地区——杜梅伊拉角和杜梅伊拉角岛。

安理会成员记得，我国总统和总理分别于2008年10月23日和2008年6月24日在安理会发言(见S/PV.6000和S/PV.5924)强调，2008年6月10日至12日发生的武装冲突导致局势极为紧张，双方都有许多人伤亡，也有许多人被俘。我国政府不遗余力并利用一切渠道，让所有区域和国际组织参与解决这场危机。值得一提的是，安全理事会、非洲联盟、阿拉伯国家联盟、政府间发展管理局以及伊斯兰会议组织迅速采取行动，呼吁立即停火，同时强烈谴责厄立特里亚，并要求把所有部队撤回原来的位置。吉布提听取了这些呼吁，并把部队撤回原来的位置。而另一方面，厄立特里亚不仅拒不接受所有呼吁，还一直藐视、漠视和根本不加掩饰地蔑视任何方面的一切请求。

安全理事会派出的真相调查团得出的结论明确无误而且影响深远，指控厄立特里亚政权行为反复无常和不诚实并蓄意歪曲事实的行为。厄立特里亚不顾联合国和区域组织的再三呼吁，明显拖延和顽固不化，继续占领吉布提领土；安全理事会对此感到不满，于是通过2009年1月14日第1862(2009)号决议来强制执行其意愿。这项决议要求厄立特里亚在六周内采

取具体行动。在此之后，安理会将决定采取适当行动。然而，就在不到24个小时之内，厄立特里亚由于本性使然，拒绝接受这项决议，称之为不明智、不平衡和毫无必要。

难以想象的是，一年时间已经过去，但作为安理会一项主要决定的第1862(2009)号决议却没有得到执行，这或许是由于部队目前支持现状，也许是由于其他人相信相关的天方夜谭。但是，所有人都低估了我国人民越来越强烈的不满和挫败感。今年10月，我国总统在安理会发言时坚决主张

“厄立特里亚强加给我们的僵局是不可容忍和不可接受的。]这种挑衅和对我国领土的无端入侵，是根本不能接受的……继续以任何形式袖手旁观，只会助长厄立特里亚的气焰。这将使我国只有一种选择：战争的选择。”(S/PV.6000,第4页)

然而，吉布提政府和人民今天欢欣鼓舞，并且热烈欢迎终于对厄立特里亚近两年前对我国无缘无故、赤裸裸和明目张胆的侵略进行法律制裁。作为一个身处动荡区域而又热爱和平和务实的小国，吉布提明确地把希望和信念寄托在本组织的核心宗旨上——在集体安全安排之下防止战争。通过这种安排，对任何一个国家的侵略都被视为侵略所有其它国家；这些国家将共同采取行动，驱逐这个侵略者。

我们认为，只有主要针对厄立特里亚政权文职和军事领导人采取一套协调一致的惩罚措施，才能迫使它作出艰难的选择。由于厄立特里亚以顽固不化和蔑视一切而闻名，同时其宣传机器又充斥着自我标榜的正义，但实际上却每天都在大量制造不可信的说法，袖手旁观绝不是安理会的选项。对厄立特里亚实施制裁早就不可避免了。

提交到安全理事会的制裁决议很少涉及三个国家，而且因此对整个区域产生影响。今天这项具有历史意义的里程碑式决议，其重要性就在于此：在非洲之角，人们满怀希望，认为我们也许已着手终结旷日

持久、破坏性、毫无意义和浪费资源的战争和敌对行动；这些战争和敌对行动使数千万人流离失所，并且剥夺了他们的生命权、受教育权、发展权以及享有和平与安全的权利。这就是为什么今天这项决议制定的措施只针对厄立特里亚政权在索马里的破坏性作用和侵犯我国主权和领土完整的行为，而不会给饱受严重瘟疫和治理不善之害的厄立特里亚人民带来不利影响。

包括厄立特里亚人在内的所有人对厄立特里亚蓄意在实地制造的实况都不抱幻想：厄立特里亚侵入吉布提的主权领土居心险恶，它 2009 年 11 月 23 日致安全理事会主席的信清楚表明了这一点：

“厄立特里亚代表团还希望借此机会强调厄立特里亚-埃塞俄比亚边界委员会具有约束力的最终标界决定十分重要。要在本区域实现和平与稳定，就不能将此事一直束之高阁。此事不仅有其本身的重要意义，而且也是非洲之角动荡局势的核心所在，其中包括吉布提和厄立特里亚两国之间目前的艰难关系。” (S/2009/602)

厄立特里亚在继续这一奇怪和站不住脚的论据的同时，“厄立特里亚政府敦促安全理事会不要忽视本区域许多冲突背后的真正问题，采取具体措施，确保埃塞俄比亚遵守其条约义务和国际法，从其非法占领的厄立特里亚主权领土上撤军。” (同上)

厄立特里亚恬不知耻地向安理会大声和清楚地表明，只要厄立特里亚与埃塞俄比亚处于冲突之中，它就有理由继续非法占领吉布提共和国的主权领土。这是安理会面临的挑战。

从 2008 年 6 月 10 日至 12 日的冲突至今的一年半时间中，厄立特里亚一直拒不提供关于吉布提战俘关押条件和下落的信息，这些战俘总共 19 名军人，其中包括一名高级军官。国际红十字和红新月运动和其它善意的代表团、国家以及个人的探视要求一概被拒绝。吉布提在冲突中共计有 27 名士兵丧亡，有 119

人受伤。我们为我们关押的厄立特里亚战俘提供了人道待遇并继续这样做，允许所有有关方进行探视。我们要求厄立特里亚作为联合国的一个会员国，履行其根据《日内瓦第三公约》承担的国际义务。

自索马里陷入非政府状态，并沦为一个封建军阀与伊斯兰叛乱分子争权夺利的国家以来，在这一区域内，首次就实现索马里和平与安全的前进方向达成了压倒一切的共识。同样，国际社会的其它成员也对索马里过渡联邦政府予以必要的承认并提供支持。总而言之，现有的重要认识是，必需逐步改善和加强索马里的安全部门，虽然我们不应丧失目前的势头。

事实上，索马里，特别是摩加迪沙目前是对所有人都具有挑战性的环境。由于叛乱活动不断增加而且致命，人们想要知道，是否能够说服联合国重新评估其在索马里的作用。更具体地说，人们想要知道，在一丝不苟地执行的“三阶段方法”是否与实地总体上不断变化的情况相符。在这方面，重要的是要提及《经济学人》杂志在其 12 月 8 日号期刊中所敦促的：

“在有人有勇气和装备来进行大规模干预之前，索马里仍将是全世界最黯淡的失败国家，索马里的老百姓也将继续陷于痛苦之中。”

国际社会多次警告厄立特里亚不要向危及索马里和平、安全与稳定的活动提供支持，而且不要妨碍或阻止吉布提和平进程。因此，安理会今天通过第 1907(2009)号决议的举动强调，安理会决心要终结厄立特里亚和其它外国行为体破坏索马里稳定的活动。

主席(以法语发言)：我请索马里代表发言。

杜阿莱先生(索马里)(以英语发言)：主席先生，感谢你给我机会在安全理事会发言，讨论索马里的局势，并具体谈一谈安理会今天通过的第 1907(2009)号决议。我也要表示，我支持和同意我的吉布提同事所作的发言。我也要感谢乌干达大使一直不断地努力，以确保安全理事会通过这项决议。主席先生，我还要感谢你担任主席。

我们充分支持刚才通过的决议，因为我们真诚认为，厄立特里亚是索马里冲突旷日持久的主要消极因素。过渡联邦政府一再表示愿意同厄立特里亚政府进行对话，以便解决有关各方之间的所有分歧，并说服厄立特里亚这个非洲联盟的成员国停止干涉索马里事务，但是至今徒劳无用。因此，我们认为，安理会刚才通过的决议是朝着解决非洲之角的不安全局势迈出的一个非常积极的步骤。我们希望，厄立特里亚将被如此。

至于吉布提方面，我同意我的吉布提同事刚才的话；此外，厄立特里亚一向对吉布提表示不友好和不友善的态度。如同过去一样，厄立特里亚对吉布提采取的不顾一切的扩张行动，是没有任何道理的。我不想列举厄立特里亚在过去 20 年里对索马里采取的所有破坏性敌对活动，但是，我必须提到其中的一些活动。

首先，厄立特里亚一直庇护和收留已知的恐怖分子、反叛分子、捣乱分子和侵犯人权者，其目的向来是要颠覆索马里。正是这些团伙曾经犯下危害人类罪行和危害索马里人民的罪行。

第二，厄立特里亚一直在向索马里极端分子和恐怖分子提供军火和资源，并为之提供资金和便利。

第三，厄立特里亚尽其所能向索马里武装反叛分子和捣乱分子提供经济、政治、道义和宣传支助。

第四，厄立特里亚过去 20 年里的敌对活动包括公然破坏和平努力与和解，阻挠前任过渡全国政府和现任过渡联邦政府为索马里的稳定、恢复与重建所作的努力。

尽管厄立特里亚对索马里政府和人民采取种种敌对和消极行动，过渡联邦政府随时准备同厄立特里亚进行认真的对话，以解决任何悬而未决的事项和问题。不幸的是，鉴于它过去的行为，我们没有信心厄立特里亚将会改变对索马里的敌视态度。

在此情况下，我们寻求安全理事会、联合国和国际社会的紧急支助，在目前而不是以后，严正对待厄立特里亚，鼓励它加入联合国和国际社会当前的努力，以帮助加强索马里目前的和平与稳定进程。

主席(以法语发言)：安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。安全理事会将继续处理此案。

由于这或许是安全理事会 2009 年 12 月最后一次公开会议，请允许我向 5 个离任安理会成员表示感谢，它们是：哥斯达黎加、克罗地亚、阿拉伯利比亚民众国、越南和布基纳法索。我赞扬它们在 2008-2009 年安全理事会的任期中的辛勤工作、勤奋和干劲。

上午 11 时 25 分散会。